



经济及社会理事会

Distr.: General
19 December 2006
Chinese
Original: English

统计委员会

第三十八届会议

2007年2月27日至3月2日

临时议程** 项目4(h)

参考项目：统计方案的协调和统一

统计活动协调委员会的工作

秘书长的报告

摘要

本报告总结了统计活动协调委员会第七届和第八届会议的主要结论。这两届会议分别于2006年3月6日在纽约、2006年9月4日和5日在加拿大蒙特利尔举行。统计委员会在讨论相关议程项目时不妨把统计活动协调委员会的意见考虑在内。

* 由于技术原因重新印发。

** E/CN.3/2007/1。



目录

	段次	页次
一. 导言	1-2	3
二. 协调委员会的工作	3-17	3
A. 国际质量保证框架	3	3
B. 《国际组织统计活动原则》的落实情况	4-5	3
C. 对国际组织工作人员进行统计培训	6	4
D. 统计数据和元数据交换执行计划	7-8	4
E. 技术合作活动的协调	9-11	4
F. 国家的区域编组和编码	12-15	5
G. 审查协调委员会的职能	16	6
H. 讨论千年发展目标指标问题主席之友小组编写的报告	17	6
附件		
一. 参加机构和部门		7
二. 协调与统计数据和元数据交换有关的主题领域准则		10

一. 引言

1. 统计活动协调委员会（协调委员会）成立于 2002 年 9 月，目的是继续发挥以前由行政协调委员会统计活动小组委员会发挥的职能。协调委员会的主要目标是：促进各国际组织统计方案之间的协调，为各政府间会议（包括联合国统计委员会）处理统计问题的工作提供协调的产出，支持在国际组织统计活动的安排和方案规划方面采用良好做法，以及最终的目标，即通过协调活动促成一个一体化的数据收集系统。

2. 2006 年，协调委员会由国际劳工组织任主席，举行了两届会议：2006 年 3 月 6 日在纽约举行第七届会议；2006 年 9 月 4 日和 5 日在加拿大蒙特利尔举行第八届会议（与会者名单见附件一）。

二. 协调委员会的工作

A. 国际质量保证框架

3. 在协调委员会第七届会议上，欧盟统计局报告了关于质量框架和质量报告机制的初步调查结果。欧盟统计局于 2006 年 9 月向第八届会议提交了报告全文以及调查结果和关于今后工作的建议。委员会讨论了该项目第二阶段的拟议行动计划。会议商定，委员会将不会正式通过一个供所有机构用于保证质量的共同框架，但欧盟统计局将继续制定准则，以供那些希望采用质量保证框架的机构制定这样的框架。这些准则将包括最佳做法的例子，侧重于实施。

B. 《国际组织统计活动原则》的落实情况

4. 委员会第八届会议审查并讨论了联合国统计司提议的对《原则》的落实情况进行评估的方法。会议商定：(a) 所有承诺根据《原则》审查自己做法的成员都应这样做，并采用共同格式提交关于落实情况的自我评估报告。将以各机构的自我评估为基础向统计委员会的 2008 年届会提交一份报告；(b) 委员会将不邀请各国对各机构遵守《原则》的情况进行评估，但无疑欢迎各国主动开展这种评估，并提出与《原则》及其落实情况有关的具体问题；(c) 各机构将能够采用一个同侪审查机制，通过这个机制自愿地让其他成员审查自己的做法；(d) 对各机构的做法进行的审查将成为委员会每届会议议程的常设项目，但将没有任何正式的协调机制。

5. 委员会还商定继续进行已经在三个重点行动领域开展的工作，即：(a) 建立质量保证框架；(b) 统计数据和元数据交换（SDMX）；(c) 国际组织工作人员培训措施。此外，还把《原则》提交给了方案问题高级别委员会 2006 年 9 月的会议，并将提请各机构的高级管理层和次区域组织注意《原则》。

C. 对国际组织工作人员进行统计培训

6. 国际货币基金组织（基金组织）编写了国际组织工作人员统计培训拟议行动计划，委员会第七届会议讨论了该计划。委员会第八届会议审查了进展情况，并讨论了基金组织和联合国统计司新建立的协调委员会培训网站的目标和行动计划。会议鼓励各机构提供信息，说明其举办的培训课程，定期更新这些信息，并参照上述网站为本机构工作人员确定适当的培训课程。

D. 统计数据 and 元数据交换执行计划

7. 在委员会第七届会议上，统计数据和元数据交换（SDMX）倡议的提出者们报告说，SDMX 技术标准的第二版已编制就绪，可提交国际标准化组织核准，该倡议即将开始编写侧重于内容的准则草案。这些准则是供统计人员用于交换数据和元数据，将刊登在 SDMX 网站上。委员会商定，经济合作与发展组织将与六个伙伴机构合作，制定将提交下届会议的执行计划。2006 年 9 月，SDMX 的提出者们提交了该计划，其中阐明了协调委员会应该以何种方式促进 SDMX 的执行，特别是国际组织可以如何利用 SDMX 概念和工具，以便同国家数据提供者交换数据和元数据，并在彼此之间进行这种交换。该报告还提出了一个框架，用于制定特定主题的术语和结构，并改进现有的术语和结构。

8. 委员会第八届会议达成的另一个共识是，需要得到更多的信息，然后才能够请联合国统计委员会就 SDMX 倡议的目标和进度发表评论，确认国际统计机构在彼此交换统计数据和元数据的时候广泛运用 SDMX 标准的重要性，并鼓励会员国参与进一步的制定工作。委员会商定，应该向所有成员分发一份说明，介绍各会员国和国际组织可以通过何种方式为具体主题领域内的注重内容的准则作出贡献，然后由委员会商定该说明的定稿。2006 年 11 月，SDMX 的提出者们编写了这份说明，并由协调委员会秘书处向所有成员分发，成员们注意到这份说明（见附件二）。

E. 技术合作活动的协调

9. 协调委员会结合其第八届会议举行了一次关于统计能力建设问题的特别会议，会上讨论了在能力建设活动和向各国提供的技术援助方面改进机构间协调的方法。这次会议还讨论了应该以何种方法更多地分享信息，以了解当前的和计划举办的活动、项目和方案。

10. 与会者商定，协调委员会需要进行更多的工作，就各种与协调统计能力建设工作有关的问题商定具体建议。委员会支持联合国统计司关于建立四个工作队来进一步推动这项工作的以下提议：

(a) 第一工作队：关于统计能力建设活动的报告机制，由 21 世纪统计促进发展伙伴关系领导（欧洲经济委员会、欧盟统计局、世界旅游组织、世界银行、泛美卫生组织）；

(b) 第二工作队：通过为各国统计人员举办区域培训举措（和区域培训中心）进行能力建设，由联合国统计司领导（国际劳工组织、联合国粮食及农业组织、21 世纪统计促进发展伙伴关系）；

(c) 第三工作队：审查在次区域一级对技术合作方案进行协调的模式，由世界银行领导（联合国统计司、欧盟统计局、西亚经济社会委员会、非洲开发银行、世界旅游组织）；

(d) 第四工作队：评估非洲的能力建设活动的效力，由联合国统计司领导（卫生组织、21 世纪统计促进发展伙伴关系、世界银行、非洲开发银行）。

11. 工作队的领导机构分发了各自工作队的拟议工作范围，并将向 2007 年 9 月的委员会第十届会议提出报告。

F. 国家的区域编组和编码

12. 在第七届会议上，世界贸易组织提议委员会审议国家的区域编组和编码问题。世界贸易组织提出的关注问题包括：国家和区域术语实现透明和一致的重要性；是否有必要在各机构之间进行协调，或只是需要实现透明和建立一个登记册。委员会同意，这是一个重要的议题，应该得到讨论；作为第一步，协调委员会将审议某些论坛在协调分类方面已近开展的工作。

13. 向委员会提出了两份报告：一份报告是世界贸易组织编写的，总结了机构间国际商品贸易统计工作队的讨论情况，讨论的主题是，以经合组织和联合国统计司通过成功运用其共同的贸易数据处理系统所取得的国家编码经验为基础，提高地理术语的透明度和一致性；另一份报告是联合国统计司编写的，介绍了国家编码和区域编组的做法，并介绍了为满足千年发展目标的监测和报告要求，对这些区域总数进行调整的做法。

14. 委员会审查了各机构所采用的国家编码做法和不同的区域编组，然后商定把工作集中于扩展国家编码，以满足成员机构之间交换数据和元数据的需要。委员会商定，各机构将向联合国统计司提交与后者的《用于统计目的的国家或地区标准编码》当前没有包括在内的国家或领土的汇总数字或细分数字有关的关注和问题。联合国统计司将审查提出的请求，并提出更多编码，以供所有成员相互一致地用于数据和元数据的交换。

15. 关于成员机构使用的区域分类彼此有出入这一更为复杂的问题，委员会商定，做决定的应该是负责就具体的专题/项目开展工作的机构间小组，例如千年发展目标各项指标机构间专家组。

G. 审查协调委员会的职能

16. 委员会注意到联合国统计司编写的一份关于协调委员会的历史和当前职能的文件。委员会商定，由联合国统计司和主席与其他愿意为这项工作提供帮助的机构进行合作，编写一份提议，说明应该如何改进协调委员会的运作方式，以供其第九届会议讨论。该提议将包括每届会议的持续时间、秘书处和主席的作用、举行讨论的结构以及特别会议的持续时间和模式等问题。

H. 讨论千年发展目标指标问题主席之友小组编写的报告

17. 委员会第七届会议审查了千年发展目标指标问题主席之友小组编写的报告，并讨论了应该以何种方法处理其中提出的问题。与会者表示，报告的重点已经从各国的能力建设问题转向国际机构估计和编制数据的方式问题。与会者们还评论说，根据千年发展目标全球监测过程的最初意图，国际机构的任务是编制区域和全球一级的估计数字。出于这些理由，与会者们指出，协调委员会应该对提出的问题采取对策。委员会注意到成员们就如何处理这些问题提出的一些建议，包括适用 SDMX 标准，以及保证使各机构遵守《国际组织统计活动原则》。委员会意识到各国对国际机构的数字估算以及这些机构所公布数据的质量表示的关注，与此同时强调，必须在各国进行统计能力建设。

附件一

参加机构和部门

统计活动协调委员会第七届会议（2006年3月6日，纽约）

联合国实体和方案

经济和社会事务部

联合国统计司

联合国人口司

非洲经济委员会

亚洲及太平洋经济社会委员会

欧洲经济委员会

拉丁美洲和加勒比经济委员会

西亚经济社会委员会

联合国儿童基金会

联合国贸易和发展会议

联合国开发计划署

联合国人口基金

联合国专门机构和其他专门机构

国际劳工组织

联合国粮食及农业组织

联合国教育、科学及文化组织

泛美卫生组织/世界卫生组织

世界银行

国际货币基金组织

联合国工业发展组织

世界贸易组织

国际电信联盟

其他国际组织和非政府组织

经济合作与发展组织

欧盟统计局

独立国家联合体国家间统计委员会

国际清算银行

非洲开发银行

欧洲中央银行

21 世纪统计促进发展伙伴关系

西非经共体

阿拉伯统计训练研究所

加勒比共同体

统计活动协调委员会第八届会议(2006 年 9 月 4 日至 5 日, 加拿大蒙特利尔)

联合国实体和方案

经济和社会事务部

联合国统计司

欧洲经济委员会

拉丁美洲和加勒比经济委员会

西亚经济社会委员会

联合国贸易和发展会议

联合国开发计划署

专门机构和有关组织

国际劳工组织

联合国粮食及农业组织

联合国教育、科学及文化组织

世界卫生组织/泛美卫生组织

世界银行

国际货币基金组织

联合国工业发展组织

世界旅游组织

世界贸易组织

国际电信联盟

其他国际组织和非政府组织

经济合作与发展组织

欧盟统计局

国际清算银行

非洲开发银行

欧洲中央银行

21 世纪统计促进发展伙伴关系

伊斯兰国家统计、经济和社会研究及训练中心

附件二

协调与统计数据和元数据交换有关的主题领域准则

背景

统计活动协调委员会（协调委员会）于 2006 年 9 月 4 日至 5 日在蒙特利尔举行第八届会议，人们在会上请统计数据和元数据交换（SDMX）倡议的发起机构¹阐明，将采取何种步骤来协调那些有兴趣制定专题领域准则，用以在 SDMX 框架内交换数据和元数据的国家和国际统计机构的活动。

与会者认为，通过更好地了解这些步骤，可以为协调委员会于 2007 年 3 月向联合国统计委员会提出的以下建议提供依据：

- 赞扬 SDMX 在提倡数据和元数据交换标准和准则方面确立的目标和取得的进展；
- 确认广泛采用 SDMX 标准对于在国际统计体系的所有参加者（国家统计局、政府机构、中央银行、国际组织等等）之间交换统计数据和元数据来说具有重要意义；
- 鼓励国家和国际统计机构参加这些标准的进一步制定和实施；
- 请 SDMX 的发起机构利用 SDMX 网站，与具体统计领域内制定主题数据结构定义的工作建立链接，从而使这些工作具有一定的一致性；
- 请 SDMX 的发起机构经常向委员会报告这项倡议的进展情况。

本说明的目的，是为了概述感兴趣的方面可以通过何种程序参加和帮助具体领域的发展工作，从而使数据和元数据交换工作能够提高效率和减轻报告负担。²

采用 SDMX 的现行程序

SDMX 倡议为统计信息的交换提供了一套基本成分，其中包括技术标准（信息模型、交换格式和结构）和侧重于内容的准则（跨领域概念、主题领域清单和通用的元数据词汇表）。

制定和正式批准 SDMX 标准和准则的方法包括下列步骤：

¹ 当前包括：国际清算银行、欧洲中央银行、欧盟统计局、国际货币基金组织、经合组织、联合国和世界银行。

² 本说明所阐明的要点参考了欧洲统计员会议主席团的一次会议就这个问题交换的意见，该次会议于 2006 年 10 月 19 日在哥伦比亚特区华盛顿举行。与会者包括一些国家的统计机构以及一些国际机构，其中有 SDMX 倡议的发起机构。现定于 2007 年 2 月在日内瓦举行的欧洲统计员会议主席团会议上进行后续讨论。

- SDMX 秘书处与发起机构内的专家和这一领域内的其他专家(包括其他国际组织、各国统计部门和各国中央银行的专家)协商, 制定标准和准则草案;
- SDMX 发起委员会受权在其网站上发表技术标准和准则草案, 以供公众在规定期间内进行评论, 并供与各参与机构(特别是各国机构、统计机构和中央银行)举行会议时审议有关问题;
- 在上述公开协商之后, 各发起机构将准备按照一套核准程序来发表跨领域的技术标准和侧重于内容的准则(即跨领域概念和词汇表)。此外, 技术标准需经过国际标准化组织按 17369 号技术规格(SDMX)核准程序予以核准。

现已证明这套程序效率高, 完全透明, 同时还应考虑到, 每个组织都根据自己的规则经常向其成员通报 SDMX 的进展情况, 而且 SDMX 发起机构还集体向联合国统计委员会提交报告。

协调主题领域的各项发展

SDMX 设想了以下三个基本组成部分, 用以透明和协调地制定专题数据结构定义和代码表, 这项工作将尽一切可能以现有的跨领域概念和通用元数据词汇表为基础:

- 应该为其制定数据结构定义的领域清单;
- 为统计领域制定数据结构定义的组织(或若干组织构成的小组);
- 一个旨在促进不同组织/工作小组制定的数据结构定义之间的一致性, 以促使其在全世界得到采用的机制。

已经编制了一份初步的统计主题领域清单, 使之成为侧重于内容的SDMX准则之一。³ 这份清单广泛使用了联合国欧洲经济委员会(欧洲经委会)的国际统计活动分类办法。⁴ 作为一个出发点, 附件A载有一份初步的关于这些领域的清单; 附件B简短地介绍了数据结构定义的内容。

在为具体主题制定数据结构定义(及相关代码表)时, 需要两类专长: 统计专长和技术专长。虽然协调制定统计概念和方法的工作(通过各种国际工作组和工作队)在世界范围内有着长期合作, 但在根据侧重于内容的 SDMX 准则制定数据结构定义和代码表方面, 工作当前集中在各 SDMX 发起机构以及若干国家的中央银行和统计部门内部。发起委员会认为, 为了逐步制定具体领域的数据结构定

³ 侧重于内容的 SDMX 准则的初稿可以从 SDMX 的网站上下载。

⁴ 最新版见 http://unece.unog.ch/IntPres/disa_explorer.asp?Search=PAPE&Year=2006。

义（及相关代码表），须同时以各领域的专家和具备 SDMX 经验的专家的工作为基础。必须确保在各机构与统计专家之间进行广泛协作，这尤其是为了：

- 在为概念和代码表制定妥善的具体领域的术语方面促进良好做法；
- 帮助认识对于各国和各国际机构的现有分类办法和系统来说可能必不可少的重要问题和可能的映射原则。

在这方面，附件 C 提供了一些补充信息，用以说明 SDMX 数据结构定义在提高效率方面的作用。附件 D 也着重介绍了可以利用 SDMX 框架进行的实际工作。

成本和效益

近期的数据结构定义编制工作侧重于外债、货币统计、国际金融统计、国际收支、商品贸易统计、国民账户、短期指标、农业数据和一些其他的宏观经济统计系列。欧洲中央银行体系、欧统局和国际清算银行用于多种统计的框架已经使用多年，效果良好。一些数据结构定义，例如欧洲中央银行体系和欧统局所采用的数据结构定义还体现在欧盟法律文书中。

根据最近和早期取得的经验，就正式 SDMX 结构的估计编制费用数额已经形成一定了解。如果数据集或问题单的分类办法包括代码表已经知晓而且结构合理，编制 SDMX 数据结构基本组成部分可能只需要几个星期的实际工作。但是，由审查工作的各方对结构进行微调，估计需要几个月的时间。从技术上实际执行数据结构定义，不论采用现有的 SDMX 工具还是内部技术，估计仅需要几天时间。这项工作所涉及的机构/团体越少，数据集越小，实际花费时间越短。此外，开发出来的数据结构定义的主要组成部分还可以再次使用，以满足国家或国际机构特定的体制要求。

以外债为例，国际清算银行——货币基金组织——经合组织——世界银行联合外债中心数据结构定义的编制工作在大约六个月期间实际花费了大约三个星期的时间。就经合组织国民账户世界交换项目而言，欧统局——经合组织整个问题单数据结构定义的创建工作在大约 12 个月时间里估计花费了大约六个星期。在这两个项目中，数据结构定义的实际技术执行工作花费了几天时间。

就效益而言，建立可供多种用户用于统计信息交换的概念表和相关代码表效益明显。原则上讲，两个信息交换机构可以统一用语，利用 SDMX 技术标准。同样，统计数字的传播部门也可以使用自己特定的术语和 SDMX 标准。但是，共同性更强的一整套注重内容的准则大大有助于数据交换和传播，因为这些准则可以由许多机构和用户共享。同时，这一做法可以避免重复编制和维护统计概念表和相关代码表。在已经存在国家和国际统计专业词汇的领域，产生效益的速度最快。

应该指出，在制定并提供共同准则时，各机构没有必要修改自身的注重内容的内部准则。可以开发将内部确认数据的方法和在交换或传播的过程中确认数据的方法进行映射的接口。在采用 SDMX 之前，每次在进行双边数据交换时（或者在封闭式的数据交换机构小组内部）都必须建立此类界面。SDMX 推动共同主题领域准则的能力越强，今后需要的此类界面越少，也越简单。

就上述联合外债中心而言，一旦外债数据结构定义获得机构间财务统计工作队的批准，技术应用的启动就比较简单。这些定义可以很容易地用于参与机构提供的数据以及在世界银行现有的发展数据平台内创建的应用中，并用于链接到经合组织管理的 SDMX 登记基本系统。国民账户世界交换项目也在使用 SDMX，预计将通过逐步增加功能的快速发展办法执行共同数据结构定义。

由于在方法上开展的工作和与计算机有关的工作是国家和国际机构在统计定义和交换程序方面所做日常工作的一部分，因此，在成本效益方面的任何具体的取舍都可以被视为与内部系统的特定性质或者与国际系统的关联相关。SDMX 结构共同格式提供“机读”数据，这在技术层面降低成本提供了机会（例如减少重新输入数据或者重新设定格式等手工程序）。此外，多个机构为许多用户采用共同的办法，例如与若干国际组织进行交换和通过网站提供信息，可以大大提高效益。

开放式程序

按照拟议办法创建针对特定领域的数据结构定义的工作能否取得成功，一个中心要素是编制这些定义的程序是否透明，这尤其是为了确保用户的参与。因此，首先应该将针对特定领域的概念、数据结构定义和代码表草稿分发，公开征求意见，然后由负责编制上述内容的工作组/专家分别予以最后核准。SDMX 提出者正在研究如何利用 SDMX 网站来协助这项工作，尤其是为主题领域工作提供链接，从而为促进这项工作的一致性提供机会。

预计将采取下列步骤：

- 当一个组织（或一些组织）决定针对一个特定主题编制数据结构定义，该组织将使用 SDMX 网站提供的预设模板将这一打算通知 SDMX 秘书处。SDMX 网站将公布这一信息，并传送给统计活动协调委员会成员和联合国统计委员会成员；
- 该组织（或这些组织）将编制针对特定主题领域的数据结构定义，同时提供公开协商时段，由公众提出意见；SDMX 秘书处或可建议该组织（或这些组织）与可能在相同或相关统计领域开展类似活动的其他组织进行合作。SDMX 秘书处可能还会视资源情况，协助审查主题领域小组提供的说明（或者已编制完毕的模板），这些说明阐述其工作在多大程度上符

合 SDMX 的框架，以确保这些小组的工作与 SDMX 更广泛的编制工作保持一致；

- 最终数据结构定义编好以后，将张贴在 SDMX 网站，供推广采用。SDMX 网站从此成为一个不断演变的存放工具，将针对特定主题编制的数据结构定义和代码表提供给所有有关方面。联合国统计委员会将定期接受更新材料，了解这些编制工作的进展情况。

这项工作不需要改变各国和各国际机构的现行协调和管理安排。SDMX 只负责协调。这一拟议办法的成败取决于各有关机构和团体是否愿意分享自身的专门知识和资源并开展有效合作。

附件 A

SDMX 统计主题领域初步清单

领域 1: 人口和社会统计	领域 2: 经济统计	领域 3: 环境和多领域统计
1.1 人口和移徙	2.1 宏观经济统计	3.1 环境
1.2 劳工	2.2 经济账户	3.2 区域和小地区统计
1.3 教育	2.3 商业统计	3.3 多领域统计和指标
1.4 健康	2.4 部门统计	3.3.1 生活条件、贫困状况和交叉性社会问题
1.5 收入和消费	2.4.1 农业、林业、渔业	3.3.2 性别和特殊人口群体
1.6 社会保障	2.4.2 能源	3.3.3 信息社会
1.7 人类住区和住房	2.4.3 矿业、制造业、建筑业	3.3.4 全球化
1.8 司法和犯罪	2.4.4 运输业	3.3.5 与千年发展目标有关 的各项指标
1.9 文化	2.4.5 旅游业	3.3.6 可持续发展
1.10 政治活动和其他社区 活动	2.4.6 银行、保险、金融统计	3.4 年鉴和同类简编
1.11 时间-使用	2.5 政府财务、财政和公共 部门统计	
	2.6 国际贸易和国际收支	
	2.7 物价	
	2.8 劳动力成本	
	2.9 科技	

附件 B

什么是数据结构定义？

统计数据以数字表示，如“17369”。如果遇到一个数字——如上述数字，只从数字本身，无法断定数字所度量的是什么。人们会马上想到一些问题：度量对象是什么？度量单位是什么？所针对的是什么国家或地理区域？度量工具是什么？可能还会想到其他无数问题。

在每个问题背后都有一个可以用来描述数据的特定“概念”。在上述问题中，这些描述性概念是对象、度量单位、国家以及时间。对数据结构定义最简单的解释就是“一套与某个数据集有关联的描述性概念，这些概念可以使人们理解数据的含义”。但是，这一解释并不完整。

更高级的成套数据称为“数据集”。数据集通常由某个机构维护和公布，该机构因而成为统计数据的一个来源。这样就形成了一个基本结构：有了观察结果之后，逐步分成系列，再分成数据集。

为了能交换和理解数据，数据结构定义给出了相关的维数，以及每个维数可能具有的值。关于这些值的列表称为代码表。该表上每个值都赋有独立于语言的简称——“代码”——以及以某种语言提供的说明。这有助于在说明数据时避免翻译：代码可以被翻译成任何语言，而不用更改与数据本身关联的代码。代码表的值尽可能采用国际标准，如国际标准化组织为各国和各国货币制定的国际标准。

附件 C

利用 SDMX 数据结构定义提高效率

在采用 SDMX 标准和准则实现两个或多个合作伙伴数据交换的情况中，需要详细说明“数据结构定义”（亦称为“关键码系列”）。实际交换时采用的概念和相关代码表中，有些是跨域代码（例如度量单位，频率），有些是某个域内的代码（如金融工具、国民账户总量）。

数据结构定义具体规定了一套概念，用于描述和确认数据集。这个定义说明了哪些概念是维数（确认和描述），哪些概念是属性（只是描述）。这个定义还说明了哪个代码表为维数和属性赋值，或者这些值是否属于另外一种数据类型，如数值或自由内容表述。例如，国际清算银行-基金组织-经合组织-世界银行联合外债中心（JEDH）的数据结构定义包含确认和描述 JEDH 网站所需外债数据的概念。它包含以独特方式确认数据的概念，如债权国、债务国、金融工具、金融工具到期日、数据频率等。为每个概念都提供一个代码表，并且在报告数据时必须使用这个代码表。数据结构定义还包含描述所报告数据的概念，如货币单位和小数部分。这些概念只描述数据，因为同一数据可以用不同的小数报告。

SDMX 着重于机构间的交换或共享以及向用户传播。两个机构可以商定共同采用的交换用语，并利用通过采用 SDMX 框架实现的机读格式产生的效率。各机构可以开发将内部确认的数据与交换中确认的数据进行映射的接口。但是建立概念表及相关联的代码表供各类用户在交换统计信息中使用，能够提高传输和网络访问数据与元数据的效率。⁵ 共同性使用户更容易确认所交换的数据，并且更容易在使用此类标示符的信息目录中检索。

为了促使许多机构更普遍地使用（并提高效率），可以制定更为共同的以内容为导向的准则系列，以便于交换。通过采用共同的跨域和域内用语，如 JEDH 那样，就可以做到这一点。在网络上传播数据和元数据也遵循同样的原则：通过加强关于交换所含内容的以内容为导向的准则的共同性，获得效率增益。可以用补充性元数据说明描述和汇编数据的“本地”做法与交换所采用的“共同”用语的不同之处。机构内使用的用语也可以用于交换，最好遵循共同的高级域内以内容为导向的准则。

例如，为开发 JEDH 网站，参与组织为国家、时间、单位等若干维数定义了“代码表”，可以在 SDMX 网站上提供这些维数，供其他组织在双边或多边交换有关其他专题内容（价值指数、国民帐户等）的数据时再使用。这一做法会尽量降低想使用 SDMX 准则的机构的成本。因此，要实现的目标是，为多个统计数据 and 元数据“拥有者”提供一个接口框架，这些拥有者可能会逐渐需要利用这个交换框架。

⁵ SDMX 网址新建立的一个部分将提供关于现有概念表和代码表的资料，并说明如何利用这些概念表和代码表制定数据和元数据定义。

附件 D

努力落实 SDMX 标准

在采用 SDMX 框架的主题内容领域中的协作努力，正在国民帐户、国际收支、外债、金融统计、教育、农业、人口以及其他与千年发展目标有关的指标等方面逐步成形。推动 SDMX 框架的使用并因而需要制定数据结构定义和代码表的行动，特别包括如下内容：

- **用于成批交换的 SDMX**：国际组织在与国家机构进行各种统计方面的数据成批交换时已经采用了 SDMX 格式，并且正在扩展这些做法，使交换的发送和接收端的内部系统能够更高效地处理数据流动。
- **SDMX 联合中枢**：已经开展联合数据收集工作的国际组织正在考虑可以在现有国际工作组的主持下，设立联合中枢。例如，欧统局、经合组织和教科文组织已经使用关于教育统计的联合调查问卷的做法，共享数据收集和核实工作，并且数据用于联合公布。这些组织已经讨论在数据收集和新闻传播工作中逐步采用 SDMX 标准和准则（联合中枢），为本项工作所涉及的所有变量制定数据结构定义。
- **用于现有数据收集的 SDMX**：已经通过使用各种文本格式的电子调查问卷收集数据的组织正在将调查问卷转为 SDMX 格式。这可以通过与从事相同领域活动的其他机构的双边接触或与致力于该统计领域的国际工作组合作，分别或以更加协调的方式完成。当然，在两个或多个国际组织开展联合数据收集活动时，需要参与组织商定数据结构定义，尽可能采用和发展现有数据结构定义。
- **用于传播的 SDMX**：SDMX 格式已经用于传播以任何方式收集的数据。